

Epp
Gouk
Harper (Calgary West)
Hermanson
Johnston
Mills (Red Deer)
Ringma
Solberg
Williams—41

Forseth
Grey (Beaver River)
Harris
Hill (Macleod)
Mayfield
Morrison
Schmidt
Speaker

Frazer
Grubel
Hart
Hill (Prince George—Peace River)
McClelland (Edmonton Southwest)
Penson
Scott (Skeena)
Strahl

Gilmour
Hanrahan
Hayes
Hoepfner
Meredith
Ramsay
Silye
Thompson

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Adams
Arseneault
Bakopanos
Bonin
Bélair
Cauchon
Cohen
Daviault
Dromisky
Dupuy
Finlay
Gagnon (Québec)
Hopkins
Langlois
McGuire
Pagtakhan
Peterson
Proud
Riis
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
St. Denis
Terrana
Valeri
Wells

Alcock
Assadourian
Barnes
Boudria
Caccia
Chamberlain
Collins
de Savoye
Dubé
Easter
Flis
Godin
Ianno
Lee
McLaughlin
Patry
Phinney
Reed
Robichaud
Sheridan
Steckle
Thalheimer
Vanclief
Whelan

Anawak
Bachand
Bertrand
Brien
Calder
Chrétien (Frontenac)
Cowling
DeVillers
Duceppe
Eggleton
Fontana
Goodale
Irwin
Loney
Mills (Broadview—Greenwood)
Peric
Pickard (Essex—Kent)
Regan
Rock
Skoke
Szabo
Torsney
Volpe
Young—95

Anderson
Baker
Bodnar
Bryden
Caron
Clancy
Culbert
Discepolo
Duhamel
English
Gagliano
Guarnieri
Landry
MacAulay
Nunez
Peters
Pillitteri
Richardson
Rompkey
Speller
Telegdi
Ur
Wappel

PAIRED MEMBERS—DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Bouchard
Gauthier (Roberval)

Chrétien (Saint-Maurice)
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)

Crête
Lincoln

Finestone
Zed

The House proceeded to the taking of the deferred recorded division on Motion No. 3 of Mr. Chatters (Athabasca), seconded by Miss Grey (Beaver River),—That Bill C-34 be amended by adding immediately after line 8, on page 7, the following new clause:

“11.1 The *Canadian Charter of Rights and Freedoms* shall apply to the governing bodies of first nations named in Schedule II in respect of matters within the authority of those governing bodies.”

The question was put on Motion No. 3 and it was negatived on the following division:

(Division—Vote N° 73)

YEAS—POUR

Members—Députés

Abbott
Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Epp
Gouk
Harper (Calgary West)
Hermanson
Johnston
Mills (Red Deer)
Ringma
Solberg
Williams—41

Ablonczy
Chatters
Forseth
Grey (Beaver River)
Harris
Hill (Macleod)
Mayfield
Morrison
Schmidt
Speaker

Benoit
Cummins
Frazer
Grubel
Hart
Hill (Prince George—Peace River)
McClelland (Edmonton Southwest)
Penson
Scott (Skeena)
Strahl

Breitkreuz (Yellowhead)
Duncan
Gilmour
Hanrahan
Hayes
Hoepfner
Meredith
Ramsay
Silye
Thompson

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Anawak
Baker

Anderson
Berger

Arseneault
Boudria

Bachand
Brien